



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

Nr. 15.108/II/P/N
[REDACTED]

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 29 september 1983 heeft de Verenigde Vergadering van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een onderzoek gewijd aan de klacht tegen de Regie der T.T. wegens het feit dat op de videoschermen op de telefooncentrales de Franstalige benaming van de steden altijd eerst voorkomt.

Uit de inlichtingen is gebleken dat het eerst verschijnen van de vertaling van de Nederlandse steden en pas daarna de officiële naam gebeurde bij het in dienst stellen van een nieuw programma op 28/9/82 waarbij verkeerdelijk de gemeentenamen in omgekeerde volgorde werden geprojecteerd, nl. Bruges/Brugge, Luik/Liège.

Zodra dit werd gesignaleerd, werd het programma onmiddellijk aangepast en na de nodige testen in dienst gesteld (na 2 dagen).

./.

In tegenstelling tot wat de klager beweert kwam op de videoschermen niet steeds de Franstalige benaming van de steden eerst voor, maar werden de namen in omgekeerde volgorde geprojecteerd zodat eerst de officiële vertaling en daarna de gemeentenaam op het scherm verschenen.

Deze fout werd reeds hersteld.

De V.C.T. oordeelde derhalve dat de klacht achterhaald is.

Een afschrift van deze brief wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

